

Мы благодарим вас за выбор СПА IQUE



Разработано и спроектировано в Швеции
компанией IQue Sweden AB Grustagsgatan 13
254 64 Хельсингборг Швеция

Руководство пользователя

Пожалуйста, внимательно прочтите и следуйте инструкциям

Family LUX.

Содержание

1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.	2
2 ВНИМАНИЕ!.	4
3. ГИПЕРТЕРМИЯ.	4
4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.	4
5. УСТАНОВКА СЕРИИ SILVER.	6
6. НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ.	8
7. ПЕРВЫЙ ЗАПУСК И КРЫШКА ВАННОЙ.	25
8. ЗАПУСК И ОБСЛУЖИВАНИЕ.	27
9. УХОД ЗА ВОДОЙ .	30
10. ОБСЛУЖИВАНИЕ ГИДРОМАССАЖНОЙ ВАННЫ.	34
11. ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.	36
12. ВАЖНАЯ дополнительная информация .	39

Гидромассажная ванна Серийный №:

Нашей компанией были приложены все усилия для обеспечения точности этого руководства. Тем не менее, мы оставляем за собой право вносить изменения и улучшать нашу продукцию без предварительного уведомления. Это может привести к незначительным различиям между данным руководством и вашей гидромассажной ванной. Спасибо.

СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧТИТЕ И СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ УКАЗАНИЯМ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ

Перед эксплуатацией вашей гидромассажной ванны обязательно прочтите все руководство и инструкцию по технике безопасности.

При установке и последующем использовании гидромассажной ванны придерживайтесь основных правил безопасности.

- (а) **ВНИМАНИЕ:** Не разрешайте детям пользоваться гидромассажной ванной без присмотра взрослых.
- (б) **ОСТОРОЖНО: РИСК СЛУЧАЙНОГО УТОПЛЕНИЯ:**

Соблюдайте предельную осторожность, когда дети пользуются гидромассажной ванной. Во избежание несчастных случаев или риска утопления убедитесь, что это происходит исключительно под присмотром взрослых.

- (в) **ОСТОРОЖНО: РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ:**

Всасывающие форсунки соответствуют производительности насоса. Поэтому для обеспечения правильного потока воды в случае замены форсунок или насоса используйте только совместимые модели форсунок и насоса.

ВНИМАНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГИДРОМАССАЖНУЮ ВАННУ, ЕСЛИ ФОРСУНКИ ПОВРЕЖДЕНЫ ИЛИ ОТСУТСТВУЮТ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНАВЛИВАТЬ ФОРСУНКИ С МЕНЬШЕЙ СКОРОСТЬЮ ПОТОКА, ЧЕМ У ОРИГИНАЛА.

- (г) **ОСТОРОЖНО: ТРАВМООПАСНО:**

Из-за высокой мощности всасывания через входные отверстия и скимеры запрещается снимать защитную решетку. Поврежденная решетка может нести опасность для людей с длинными волосами. Следите за тем, чтобы волосы не попали во всасывающее отверстие. Если такое произошло, немедленно выключите ванну.

- (д) **ОСТОРОЖНО: РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ:**

Установите ванну на расстоянии не менее 1,5 м от всех металлических поверхностей. В соответствии с национальными электротехническими правилами, ванна может быть установлена в пределах 5 футов (1,5 м) от металлических поверхностей, только если каждая металлическая поверхность постоянно подключена к разъему для проводов на клеммной коробке с помощью медного проводника с минимальным диаметром 8,8 мм (8,4 мм²).

- (е) **ОСТОРОЖНО: РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.** Никогда не пользуйтесь электрическими приборами находясь внутри гидромассажной ванны, или если вы промокли. Не допускайте нахождение электрических приборов, таких как лампа, телефон, радио или телевизор, в пределах 1,5 м от гидромассажной ванны.

- (ж) **ВНИМАНИЕ -** Чтобы снизить риск повреждений:

- 1 Температура воды между 38 °C (100 ° F) и 40 °C (104 ° F) считается безопасной для здорового взрослого человека. Более низкие температуры воды рекомендуются для детей младшего возраста и для принятия ванны дольше 10 минут.

-
- Температура воды никогда не должна превышать 40°C.
- 2 Для беременных женщин температура воды в ванне должна быть ограничена 38 °C (100 ° F). Более высокая температура воды может привести к повреждению плода на ранних сроках беременности. Рекомендуемое время для принятия ванны не более 10 минут.
 - 3 Индивидуальное восприятие температуры воды может варьироваться, а регулирующие устройства могут не отражать надлежащую температуру. Рекомендуется измерить температуру воды с помощью точного термометра, прежде чем войти в ванну.
 - 4 Употребление алкоголя, наркотиков или медикаментов до или во время принятия ванны может привести к потере сознания с возможностью утопления и строго запрещено.
 - 5 Люди, имеющие в анамнезе болезни сердца, пониженное или повышенное артериальное давление, проблемы с кровообращением, диабет или ожирение, перед использованием гидромассажной ванны должны проконсультироваться с врачом.
 - 6 Некоторые лекарства могут вызывать сонливость; влиять на частоту сердечных сокращений, кровяное давление и кровообращение. Те, кто использует какие-либо медицинские препараты, перед использованием гидромассажной ванны должны проконсультироваться с врачом.
- (з) Не стоит принимать ванну сразу после физических нагрузок.
- (и) Поддерживайте химический состав воды в соответствии с рекомендациями.

2 ВНИМАНИЕ!



Во время беременности принятие горячей ванны может причинить вред плоду. Ограничьте пользование ванной 10 минутами за один раз.

Предотвратите утопление:	Предотвратите утопление детей:
■ Высокая температура в гидромассажной ванне ускоряет воздействие алкоголя, наркотиков или лекарств и может привести к потере сознания.	■ Вода привлекает детей. ■ После каждого пользования ванной накрывайте ее крышкой. ■ Покиньте ванну немедленно, если чувствуете дискомфорт и сонливость.

3. ГИПЕРТЕРМИЯ

Гипертермия возникает, когда внутренняя температура тела достигает уровня, на несколько градусов выше нормальной температуры тела 98.6°F или 37°C.

К СИМПТОМАМ ГИПЕРТЕРМИИ ОТНОСЯТСЯ:

- Головокружение
- Обморок
- Сонливость
- Вялость
- Повышение внутренней температуры тела

ВНИМАНИЕ: УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ИЛИ НАРКОТИКОВ МОЖЕТ УВЕЛИЧИТЬ РИСК ФАТАЛЬНОЙ ГИПЕРТЕРМИИ В ГОРЯЧЕЙ ГИДРОМАССАЖНОЙ ВАННЕ.

4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- а) Всегда входите и выходите из ванны медленно.
- б) Не рекомендуется использовать ванну одному, самостоятельно.
- в) Всегда измеряйте температуру воды точным термометром перед тем как войти в ванну. Допуск температуры воды измерительных приборов может варьироваться в пределах $\pm 5^\circ\text{F}$ (3°C).
- г) Температура воды в гидромассажной ванне для беременных должна быть не выше 38°C (100°F). Более высокая температура воды может привести к повреждению плода на ранних сроках беременности. Перед использованием ванны проконсультируйтесь с врачом.
- д) В воде с температурой $37,4^\circ\text{C}$ температура тела детей может увеличиваться быстрее, чем у взрослого человека. Ограничьте пребывание детей в воде с температурой, которая превышает температуру тела ребенка.
- е) Употребление алкоголя, наркотиков и / или лекарств до или во время использования ванны может привести к гипертермии, серьезным травмам, потере сознания или утоплению.
- ж) Люди, имеющие в анамнезе болезни сердца, пониженное или повышенное артериальное давление, проблемы с кровообращением, диабет или ожирение, перед использованием гидромассажной ванны должны проконсультироваться с врачом.
- з) Некоторые лекарства могут вызывать сонливость; влиять на частоту сердечных сокращений, кровяное давление и кровообращение. Те, кто использует какие-либо медицинские препараты, перед

использованием гидромассажной ванны должны проконсультироваться с врачом.

- и) Для людей с инфекциями, порезами, царапинами и ссадинами запрещается пользоваться гидро массажной ванной. Теплая вода может провоцировать размножение опасных бактерий.
- к) Устройство защитного отключения УЗО необходимо проверять каждый раз перед использованием гидромассажной ванны, чтобы убедиться правильности его функционирования.
- л) Осуществляйте обслуживание или ремонт оборудования только в том случае, если выключатель и / или все источники питания ванны отключены.
- м) Закрывайте гидромассажную ванну и используйте замки безопасности, чтобы избежать несчастных случаев.

ВНИМАНИЕ

- а) Перед использованием гидромассажной ванны обязательно должны проконсультироваться с врачом лица, страдающие сердечными заболеваниями, диабетом, повышенным или пониженным артериальным давлением, в любом состоянии, требующем медицинского лечения, беременные женщины, пожилые люди и младенцы.
- б) Комиссия по безопасности потребительских товаров рекомендует, чтобы температура воды в ванне не превышала 104 °F (40 °C). Полное погружение под воду при температуре свыше 1104 °F (40 °C) может быть опасно для вашего здоровья.
- в) Длительное пребывание в воде при более высоких температурах может вызвать высокую температуру тела. Симптомы могут включать в себя головокружение, сонливость, обмороки и тошноту и может привести к утоплению.
- г) Не пользуйтесь ванной под воздействием алкоголя, наркотиков или других препаратов.
- д) Всегда проверяйте температуру воды, прежде чем войти в ванну. Входите и выходите из ванны медленно. Влажные поверхности могут быть очень скользкими.
- е) Никогда не пользуйтесь электрическими приборами внутри ванны или во влажном состоянии.
- ж) Необходимо поддерживать химический состав воды для обеспечения безопасности воды и предотвращения возможного повреждения компонентов устройства.
- з) Закрывайте гидромассажную ванну и используйте замки безопасности, когда ванна не используется или в присутствии детей. Это также обеспечит надежную защиту ванны в условиях сильного ветра.

УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ

Ваша гидромассажная ванна оборудована следующими устройствами защиты:

Over Heat Protection-- аварийный выключатель электронного типа, расположенный под водой. При достижении температуры воды до 112°F (44°C) отключается нагреватель, насосы и аксессуары. Функция сбрасывается при падении температуры воды ниже 109°F (43°C).

Heater High Limit Protection-- электронный выключатель, расположенный на нагревателе. При температуре 118°F (44°C) и выше отключает нагреватель и низкоскоростной насос. Функция сбрасывается при отключении питания.

Heater Dry Run Protection-- датчик потока. Предотвращает работу нагревателя без воды.

Freeze Protection System-- когда температура опускается ниже 55°F (13°C), функция активирует струйные насосы на 1 минуту каждые 2 часа. Система защиты от переохлаждения работает в течение суток.

Automatic Pump and Light Time Out-- встроенный таймер автоматически отключает насосы и пневмокомпрессор (опция, присутствует только на некоторых моделях) после 15-минутной работы.

5. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ СЕРИИ SILVER

Перед установкой гидромассажной ванны внимательно прочтите все рекомендации, приведенные в данном руководстве.

НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ И АННУЛИРОВАТЬ ВАШУ ГАРАНТИЮ

Требования к поверхности и фундаменту:

Лучшим вариантом фундамента является бетонная подушка толщиной 4" (10 см). Устанавливать ванну на готовый фундамент рекомендуется через неделю после заливки бетона. Вес ванны с водой составляет около 2,5 т. При несоблюдении сроков чрезмерная нагрузка может привести к повреждению бетонной подушки.

ЧТОБЫ НЕ ПОТЕРЯТЬ ГАРАНТИЮ, ИЗБЕГАЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛЮБОГО РОДА ПРОКЛАДОК ИЛИ УСТАНОВКИ ГИДРОМАССАЖНОЙ ВАННЫ НА НЕРОВНОЙ ИЛИ ПОТРЕСКАВШЕЙСЯ ПОВЕРХНОСТИ. ЭТО ТАКЖЕ СНИЗИТ РИСК ДЕФОРМАЦИИ И ПОВРЕЖДЕНИЙ ВАШЕЙ ВАННЫ.

- 1) Если ваша гидромассажная ванна расположена рядом с оросительной установкой, убедитесь, что это не окажет негативного влияния на деревянный корпус ванны.
- 2) Убедитесь, что ваша гидромассажная ванна поместится в пространство, которое вы выбрали для установки, и по необходимости обеспечьте надлежащий доступ к ней пользователей и сервисного персонала.
- 3) Пути подхода к ванне должны быть ограничены ограждением с самозакрывающимися замками.
- 4) Необходимо обеспечить свободный доступ к ванне со всех сторон для обслуживания. Несоблюдение этих указаний может привести к дополнительным расходам во время технического обслуживания или ремонта вашей ванны.
- 5) Защитите оборудование и другие электрические компоненты от попадания воды. Обеспечьте соответствующий дренаж.

Требования к электрическому подключению:

НЕПРАВИЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ И АННУЛИРОВАТЬ ВАШУ ГАРАНТИЮ

ПРИМЕЧАНИЕ: Не подключайте гидромассажную ванну, пока не изучите руководство пользователя.

- 1) Неправильные электрические соединения могут повредить оборудование, стать причиной травмы, пожара и привести к аннулированию гарантии на гидромассажную ванну. Мы настоятельно рекомендуем, чтобы подключение выполнял квалифицированный электрик.
- 2) Установка должна проводиться в соответствии с Национальными, а также местными и государственными электротехническими правилами.
- 3) Это оборудование предназначено для работы при напряжении 230 или 380 В, 50 Гц.
- 4) Гидромассажная ванна должна быть подключена к выделенной параллельной цепи.
- 5) **ВАЖНОЕ примечание:** Установка УЗО - автоматический выключатель, включая амперность и выбор размера и типа проводника, должны выполняться квалифицированными электриками в соответствии с национальными, региональными и местными нормами и правилами, действующими на момент установки.
- 6) При необходимости, все гидромассажные ванны должны быть защищены устройством защитного отключения (УЗО) при утечке тока на землю (замыкании) Класса А.
- 7) Используйте только медный проводник с допустимой температурой нагрева жил не более +90°C

Для подключения ванны, следуйте следующим инструкциям:

- 1) Удерживая съемную панель, открутите болты. Отложите панель в сторону.
Инструкцию по открытию смотри на с. 26.
- 2) Ослабьте 2 болта на фронтальной панели.
- 3) Используйте гибкую неметаллическую трубку для ванны, которая требует подключения с проводом №10 AWG или №8 AWG или 1” гибкую неметаллическую трубку для ванны, которая требует подключения с проводом №6 AWG. Протяните трубку от источника питания через отверстие в левом или правом переднем углу корпуса на панели и закройте его, чтобы туда не попала вода.
- 4) После подвода трубки с проводами к блоку управления, подключите провода к клеммам как указано на коммутационной схеме для каждой из версий Diamond/Gold и Silver).
- 5) Установите переключатели в правильное положение, как указано на коммутационной схеме. Убедитесь, что все провода надежно закреплены.
- 6) Закройте блок управления крышкой и закрепите 2 винтами.
- 7) Электрическое подключение завершено.

6. НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Заводские настройки по умолчанию обычно составляют 1 x 32 А или 3 x 16 А.

Если не было согласовано изменение настроек для конкретной страны, обратитесь к региональному представителю / розничному продавцу.

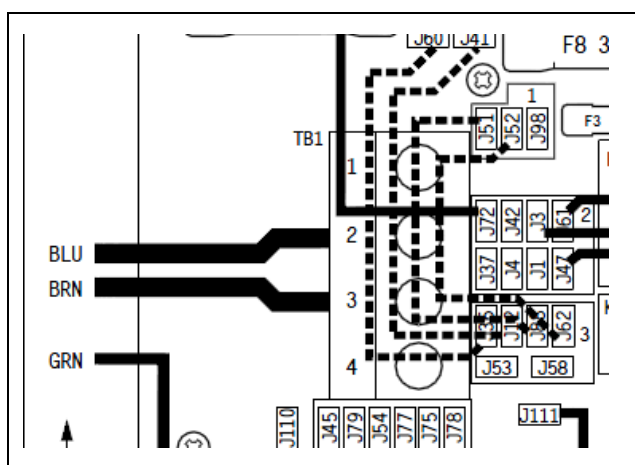
6.1 СЕТЕВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ – Family Lux.

(а) Выбор конфигурации 1фаза 1X32A

BP6013G1: PN: 56610-03

Конфигурация	Настройки
1x двухскоростной настрой 1x компрессор	<ul style="list-style-type: none">8-часовая циркуляцияТемпература по Цельсию

230V, 1X32 AMP



ВНИМАНИЕ

- ПЕРЕД настройкой DIP-переключателя необходимо ОТКЛЮЧИТЬ основное питание системы
- Чтобы новые настройки DIP-переключателя вступили в силу, необходимо СБРОСИТЬ постоянную память (A6)

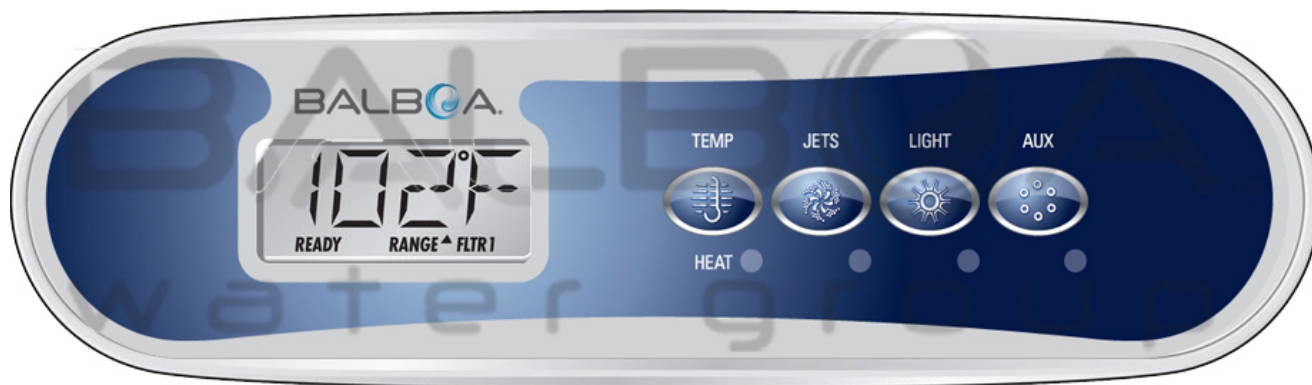
Чтобы сбросить постоянную память, выполните следующие шаги:

1. Выключите питание.
2. Установите A6 в положение ON
3. Включите питание.
4. Ожидайте пока на дисплее не отобразится сообщение “Pr”.

Примечание: Если на дисплее отобразилось сообщение “CFE ”, то DIP-выключатель имеет неправильную настройку!

5. Выключите питание и установите A6 в положение OFF.
6. Включите питание снова.

(в) Family Lux. Панель управления TP400



Режим заливки:

Этот режим будет длиться 4-5 минут, или вы можете вручную выйти из режима заливки после того, как насос(ы) заполнен (ы).



Независимо от того, завершается ли режим заправки автоматически или вы вручную выходите из режима, система автоматически вернется к нормальному нагреву и фильтрации по окончании режима заливки. В этом режиме нагреватель отключен, что позволяет завершить процесс заливки без возможности включения нагревателя в условиях низкого расхода воды. Ничто не включается автоматически, но насос(ы) можно включить, нажатием кнопки Jet. Если в спа установлен циркуляционный насос, его можно активировать, нажав кнопку —Light в режиме заливки.

Управление температурой (26 °C– 40 °C)

На панели имеется кнопка, с помощью которой можно менять значения температуры. Повторным нажатием на кнопку вы сможете изменить температуру в одном направлении (например, вверх). После того, как дисплей перестанет мигать, при нажатии на эту кнопку она засветится, а следующее нажатие изменит температуру в противоположном направлении (например, ВНИЗ).

Двойной диапазон температуры

Эта система включает в себя две настройки температурного диапазона с независимыми заданными температурами. Высокий диапазон, обозначенный на дисплее стрелкой «вверх», низкий диапазон, обозначенный на дисплее стрелкой «вниз». Эти диапазоны могут использоваться по разным причинам, при этом обычно используется настройка «готов к использованию» или настройка «отдых». Каждый диапазон поддерживает свою собственную заданную температуру, запрограммированную пользователем. Таким образом, при выборе диапазона ванна нагревается до заданной температуры, входящий в этот диапазон. Например:

Высокий диапазон может быть установлен между 80 °F и 104 °F (26 °C и 40 °C)

Низкий диапазон может быть установлен между 50 ° F и 99 ° F (10 ° C и 37 ° C)

КНОПКИ



Указывает мигание или изменение сегмента



Указывает на чередование или последовательное сообщение - каждые 1/2 секунды



Кнопка температуры, используемая для «Действия»



Свет или специальная кнопка “Выбрать”, в зависимости от конфигурации панели управления



Время ожидания, что сохраняет последнее изменение в пункте меню.



Время ожидания (в зависимости от пункта меню), возвращается в исходное состояние и игнорирует любое изменение этого пункта меню



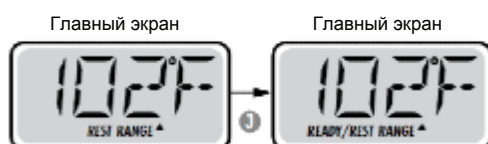
Режим готовности и покоя

Циркуляционный насос нагревателя работает непрерывно, в связи с этим гидромассажная ванна будет поддерживать заданную температуру и нагревать воду по мере необходимости.

В режиме покоя ванна нагревается до заданной температуры только в течение запрограммированного времени фильтрации, даже если вода постоянно фильтруется в режиме циркуляции.



READY / REST появляется на дисплее, если ванна находится в режиме покоя и нажата Jet 1. Предполагается, что ванна используется и будет нагреваться до заданной температуры. В то время как Насос 1 High можно включать и выключать, Насос 1 Low будет работать до тех пор, пока не будет достигнута заданная температура или не пройдет 1 час. Через 1 час система вернется в режим отдыха. Этот режим также можно сбросить, войдя в меню.



Jets1

Чтобы запустить насос 1 (двухскоростной), нажмите «Jet1» один раз, насос 1 будет работать на низкой скорости, затем снова нажмите «Jet1», насос 1 заработает на высокой скорости. Низкая скорость автоматически отключится через 4 часа (и в течение цикла фильтрации насос 1 будет работать на низкой скорости), а высокая скорость автоматически отключится через 15 минут. Нажмите третий раз «Jet1», насос 1 остановится.

Компрессор

- Чтобы запустить компрессор, нажмите кнопку “Blower”. Чтобы остановить компрессор нажмите кнопку “Blower” повторно. Если не нажимать кнопку, то компрессор автоматически отключится через 15 минут.

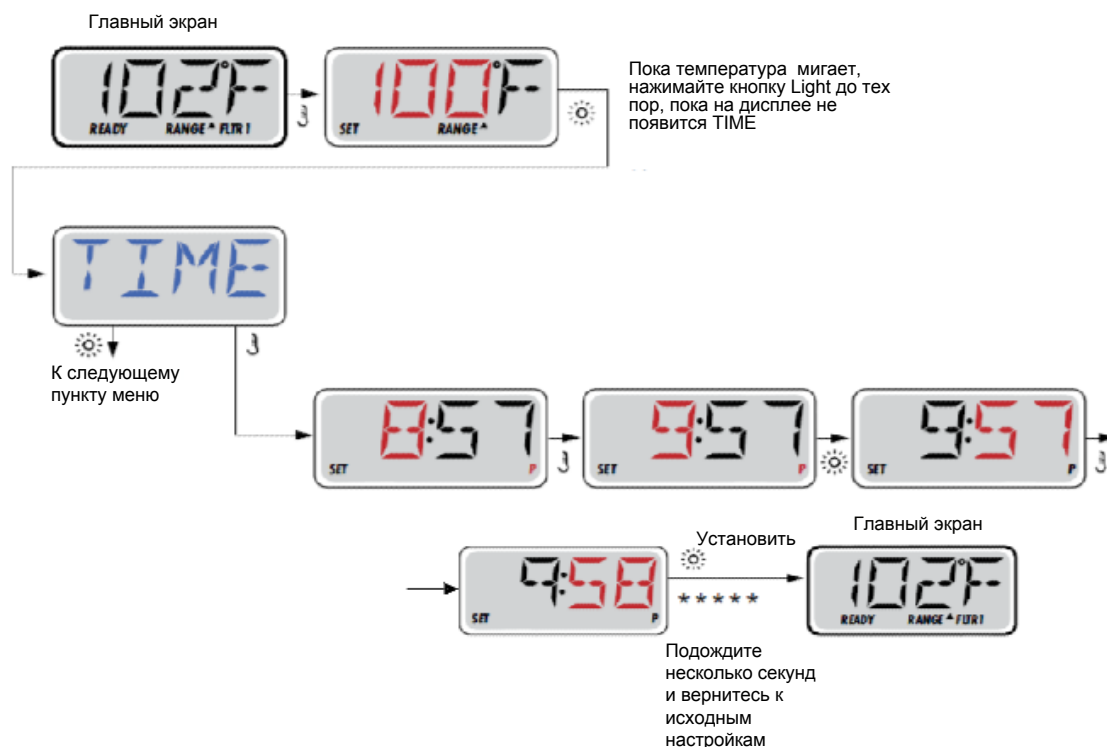
Подсветка

Чтобы включить подсветку, нажмите кнопку “Light”. Чтобы выключить подсветку, нажмите кнопку “Light” повторно.

Установка времени суток

Обязательно установите время суток

Установка времени суток важна для определения времени фильтрации и других фоновых функций. Если в памяти не установлено время суток, на дисплее отобразится "Set Time".



Примечание: Если питание системы отключается, установленное время суток не сохраняется. Система все еще будет работать, и все остальные настройки будут сохранены. Если требуется, чтобы циклы фильтрации выполнялись в определенное время суток, необходимо переустановить часы, и время фильтрации вернется к запрограммированным периодам.

Когда система запускается, по умолчанию используется 12:00 пополудни, поэтому еще один способ вернуть время фильтрации к нормальному состоянию - это запустить спа в полдень в любой день. SET TIME будет попрежнему мигать в меню TIME до тех пор, пока время не будет установлено, но, поскольку спа запускается в полдень, циклы фильтра будут работать в соответствии с запрограммированным значением.

Flip (Перевернуть дисплей)



Ограничение операций

Блокировка панели не позволяет использовать контроллер, но все автоматические функции будут активны.

Блокировка температуры позволяет использовать форсунки и другие функции, но нельзя установить заданную температуру и другие настройки.

Блокировка температуры позволяет получить ограниченный выбор пунктов меню. К ним относятся Set Temperature, FLIP, LOCK, UTIL, INFO и FALT LOG.



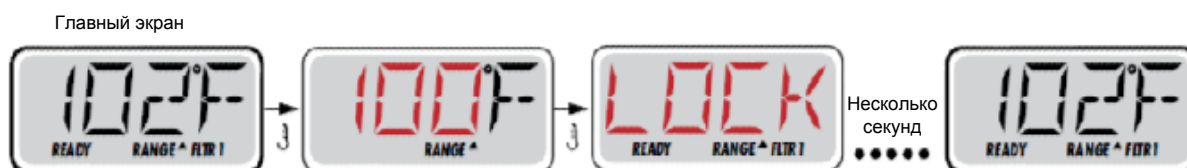
Блокировка панели

LOCK будет оставаться на дисплее в течение 3 секунд.



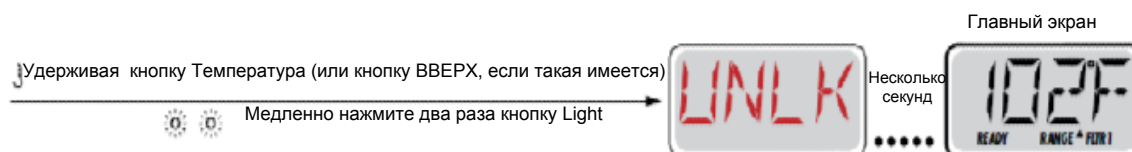
Блокировка панели

Когда температура заблокирована, панель будет отображать заданную температуру при нажатии на кнопку температуры, как обычно. LOCK появится, если будет предпринята попытка сброса температуры. Регулируемые настройки в меню будут также заблокированы. Другие функциональные кнопки будут работать нормально.



Разблокировка

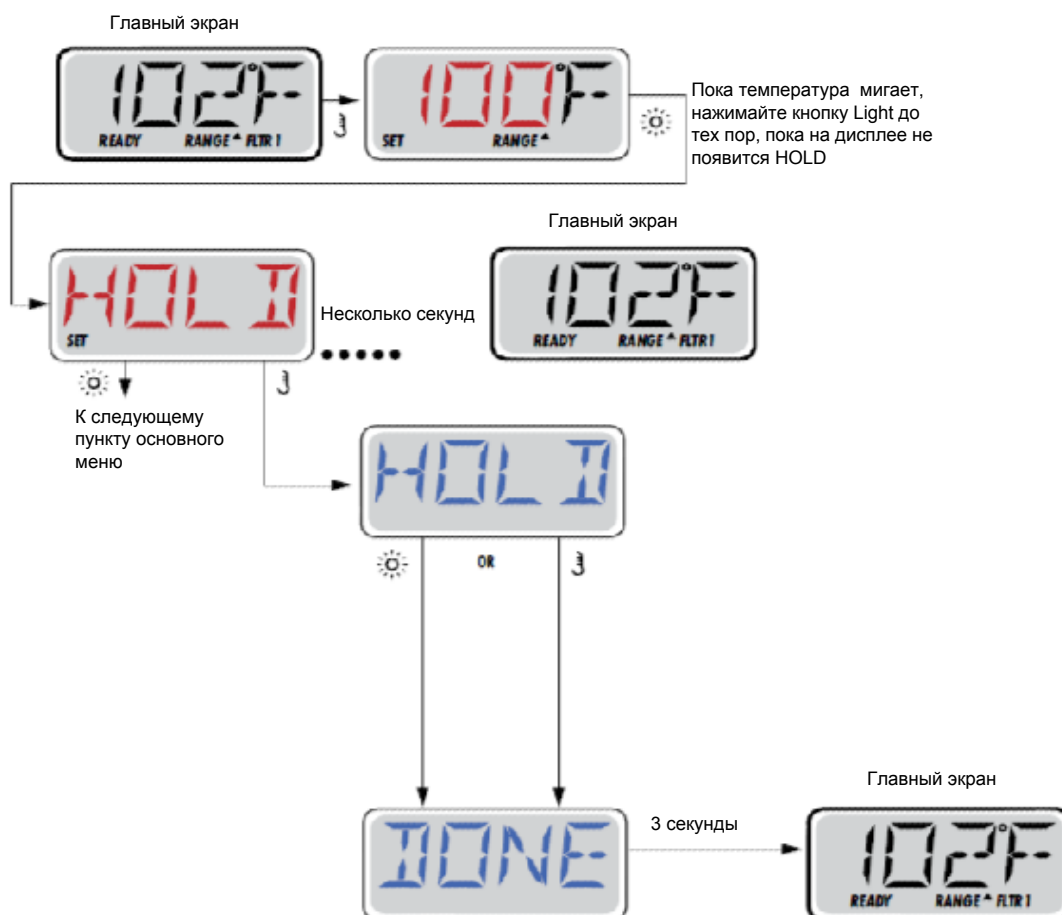
Следующая последовательность разблокировки может использоваться с любого экрана



ПРИМЕЧАНИЕ. Если на панели есть кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ, единственной кнопкой, которая будет работать при разблокировке, является кнопка ВВЕРХ.

Режим удержания

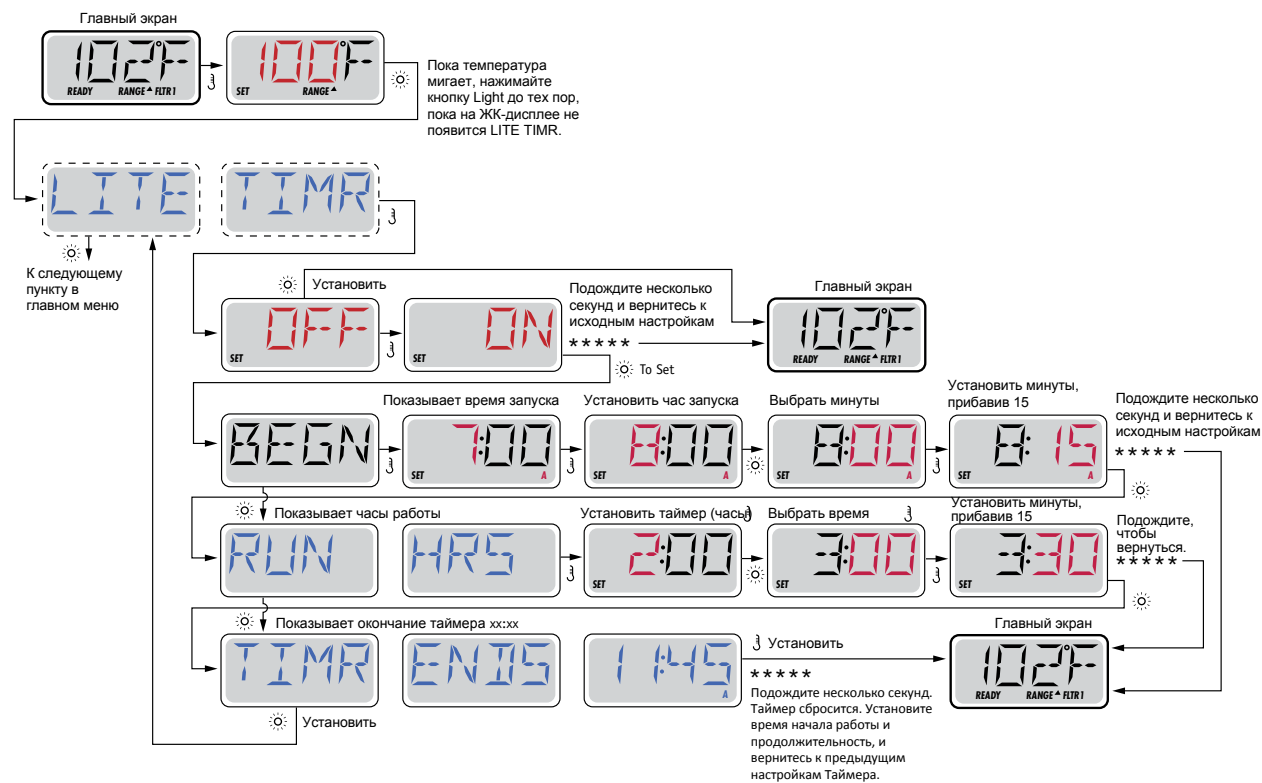
Режим удержания используется для отключения насосов во время сервисных функций, таких как очистка или замена фильтра. Режим удержания будет продолжаться в течение 1 часа, если не отключить его вручную.



Таймер освещения

Если LITE TIMR не отображается в основном меню, функция Таймер освещения не включена производителем.

При наличии Light Timer выключен по умолчанию.



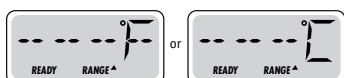
Общие сообщения



Режим заливки – M019

Каждый раз, когда ванна запускается, включается режим заливки. Цель режима заливки состоит в том, чтобы позволить пользователю запустить каждый насос и вручную проверить насосы на готовность (воздух продувается и вода течет). Режим заливки длится 4 минуты, но вы можете выйти из него раньше, нажав любую кнопку меню Temp. Нагреватель не может работать в режиме заправки.

ПРИМЕЧАНИЕ: если в вашей ванне установлен циркуляционный насос, в режиме заливки он включится с помощью Jet 1. При выходе из режима заполнения циркуляционный насос будет продолжать работу.



Температура воды неизвестна

После того, как насос проработает 1 минуту, температура отобразится.



Слишком холодно - Защита от замерзания

Обнаружено потенциальное условие для замерзания или замкнут выключатель замораживания Aux. Все водные устройства активированы. В некоторых случаях насосы могут включаться и выключаться, а нагреватель может работать во время защиты от замерзания.

Это рабочее сообщение, а не сообщение об ошибке.



Вода слишком горячая (OHS) – M029

Система обнаружила, что температура воды в ванне равна 110 °F (43,3 °C) или более, и отключила функции ванны. Когда температура воды в ванне опустится ниже 108 °F (42,2 °C), система автоматически перезагрузится. Убедитесь, что насос не работает слишком долго или, что температура окружающей среды не слишком высока. Это сообщение может быть сброшено с верхней панели.



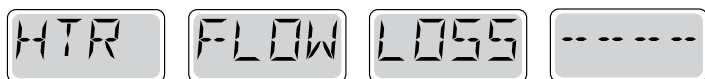
Аварийное отключение - блокировка всасывания насоса * - M033

Сообщение об ошибке безопасного отключения указывает на то, что замкнут вакуумный выключатель. Это происходит в случае возникновения проблем с всасыванием или возможна закупорка. (Примечание: не все спа имеют эту функцию.)

Номера M0XX - это коды сообщений. Смотрите страницу 15.

* Это сообщение можно сбросить с верхней панели с помощью нажатия любой кнопки.

Сообщения, относительно нагревателя



Низкий поток воды (HFL) - M016

Небольшого потока воды может быть недостаточно для отвода тепла от нагревательного элемента. Запуск нагревателя начнется снова примерно через 1 мин.



Сбой потока воды (LF)* – M017

Проток воды через нагреватель недостаточен для отвода тепла от нагревательного элемента, и нагреватель отключился. См. ниже «Проверки потока воды». После решения проблемы нужно нажать любую кнопку для сброса и запуска нагревателя.



Нагреватель может быть сухим *(dr)* – M028

Возможно недостаточное количество воды в нагревателе для его запуска. Ванна прекратит работу на 15 минут. Нажмите любую кнопку, чтобы сбросить запуск нагревателя. См. ниже «Проверки потока воды».



Нагреватель сухой* – M027

В нагревателе недостаточно воды, чтобы запустить его. Работа ванны остановлена. После решения проблемы вы должны очистить сообщение, чтобы возобновить запуск нагревателя.



Нагреватель слишком горячий (ОНН)* – M030

Один из датчиков температуры воды обнаружил в нагревателе температуру 118 °F (47,8 °C), и гидромассажная ванна была остановлена. Необходимо нажать любую кнопку для сброса, когда температура воды опустится ниже 108 °F (42,2 °C). См. ниже «Проверки потока воды».



Сообщение о сбросе может появиться с другими сообщениями

Некоторые ошибки могут потребовать мощности для удаления или восстановления.

Проверка потока воды

Проверьте на отсутствие следующих факторов: низкий уровень воды, ограничения всасывающего потока, закрытые клапаны, захваченный воздух, слишком много закрытых форсунок и недостаточная заливка насоса.

В некоторых системах, даже когда ванна отключается, оборудование может иногда включаться, продолжать регулировать температуру, или при необходимости включать защиту от замораживания.

*Чтобы сбросить это сообщение с верхней панели нажмите любую кнопку.

Сообщения, связанные с датчиками



Датчики не синхронизированы – M015

Датчики температуры МОГУТ быть не синхронизированы на 2 ° F или 3 ° F. Обратитесь в сервисную службу.



Датчики не синхронизированы* – M026

Датчики температуры не синхронизированы. Вышеуказанная неисправность была обнаружена как минимум 1 час назад. Обратитесь в сервисную службу.



Отказ датчика - Датчик A: M031, Датчик B: M032

Датчик температуры или цепь датчика вышли из строя. Обратитесь в сервисную службу.

Разные сообщения



Нет связи

Панель управления не получает сообщение от Системы. Обратитесь в сервисную службу.



Обновление программного обеспечения

Система управления работает с тестовым программным обеспечением. Обратитесь в сервисную службу.



°F или °C заменяется на ° T

Система управления находится в тестовом режиме. Обратитесь в сервисную службу.

* Это сообщение может быть сброшено с верхней панели нажатием любой кнопки.

Системные сообщения



Сбой памяти - Ошибка контрольной суммы* - M022

При включении питания система не прошла проверку контрольной суммы программы. Это указывает на проблему с программным обеспечением (операционной программой) и требует вызова сервисной службы.



Сброс постоянной памяти * - M021

Появляется после любых изменений настроек системы. Обратитесь к поставщику или в сервисную службу, если это сообщение появляется при включении питания более одного раза или если оно появляется после того, как система в течение некоторого времени работала нормально.



Сбой памяти - ошибка часов * - M020 - Не относится к BP1500

Обратитесь к вашему поставщику или в сервисную службу.



Ошибка конфигурации - Ванна не запускается

Обратитесь к вашему поставщику или в сервисную службу.



Сбой GFCI - Невозможно протестировать/отключить GFCI – M036

Только для Северной Америки. Может указывать на небезопасную установку. Обратитесь к поставщику или в сервисную службу.



Возможно, насос заклинило – M034

Возможно, перегрета вода. ВЫКЛЮЧИТЬ ВАННУ. НЕ ВХОДИТЬ В ВОДУ. Обратитесь к вашему поставщику или в сервисную службу.



Возможно, в процессе работы насос заклинило – M035

ВЫКЛЮЧИТЬ ВАННУ. НЕ ВХОДИТЬ В ВОДУ.

Обратитесь к вашему поставщику или в сервисную службу.

* Это сообщение может быть сброшено с верхней панели нажатием любой кнопки.

Напоминания

Помогают в обслуживании

Сообщения с напоминаниями могут быть отключены с помощью меню PREF. См. Стр. 11.

Сообщения с напоминаниями могут быть выбраны индивидуально производителем. Они могут быть полностью отключены, или можно выбрать ограниченное количество напоминаний для конкретной модели.

Частота каждого напоминания (например, 7 дней) может быть указан изготовителем.

Нажмите кнопку температуры для сброса сообщений с напоминанием.



Меняйте на температуру или обычный дисплей

Появляется регулярно, например каждые 7 дней.

Проверьте pH с помощью тест-набора и отрегулируйте pH с помощью соответствующих химикатов.



Меняйте на температуру или обычный дисплей

Появляется регулярно, например каждые 7 дней.

Проверьте уровень дезинфицирующего средства и другие химические свойства воды с помощью тестового набора и отрегулируйте с помощью соответствующих химикатов.



Меняйте на температуру или обычный дисплей

Появляется регулярно, например каждые 30 дней.

Очистите фильтрующий материал в соответствии с инструкциями производителя. См. стр. 6.



Меняйте на температуру или обычный дисплей

Появляется регулярно, например каждые 30 дней.

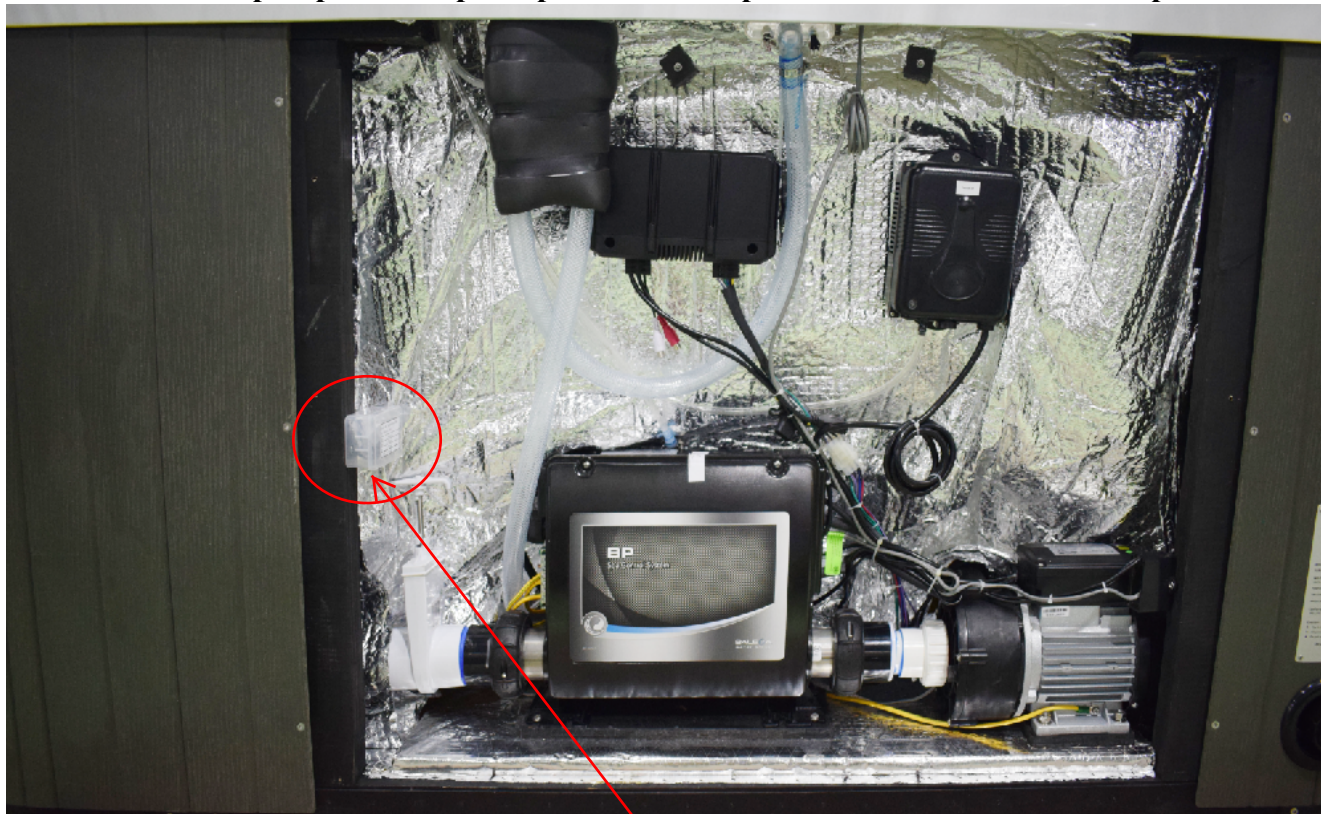
УЗО является важным защитным устройством и должен регулярно тестироваться для проверки его надежности. Каждый пользователь должен быть обучен безопасному тестированию УЗО, связанного с установкой гидромассажной ванны. На защитном устройстве есть кнопка TEST и RESET, которая позволяет пользователю проверить правильность работы устройства.

Предупреждение:

Если есть риск замерзания воды, УЗО необходимо сразу перезапустить, в противном случае это может привести к повреждению ванны. Конечный пользователь всегда должен быть готов к тестированию и перезапуску УЗО.

6.2 Дополнительный предохранитель

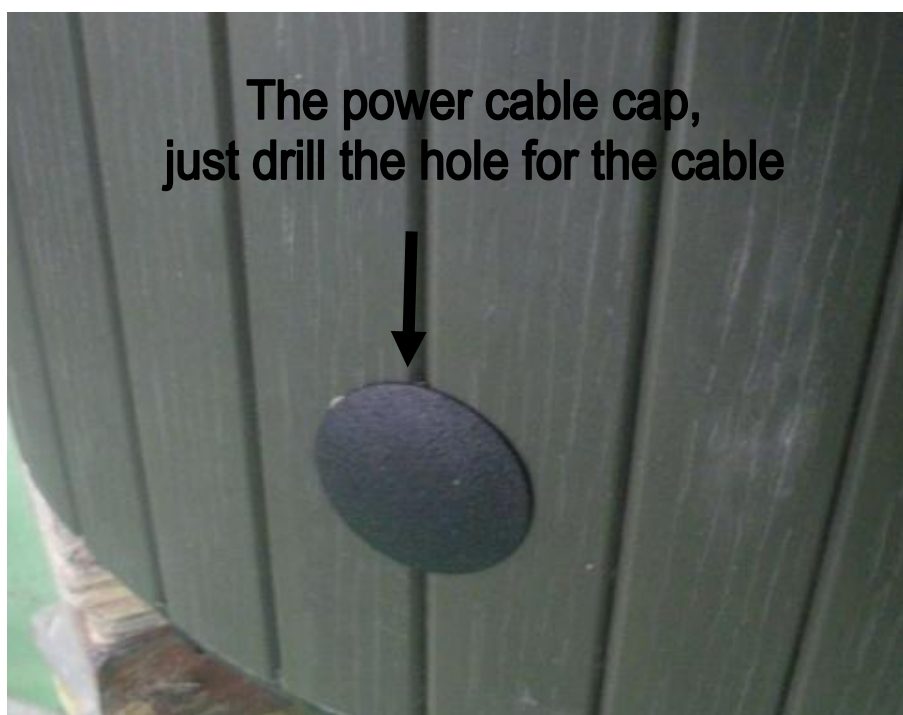
В упаковке имеется один комплект дополнительных предохранителей для блока управления, закрепленных на одной белой доске в раме (в зоне насоса) для того, чтобы любой перегоревший предохранитель в коробке мог быть заменен вовремя.



Расположение дополнительного предохранителя

6.3 Отверстие под сетевой кабель

В левом и правом углах корпуса гидромассажной ванны имеются отверстия под сетевой кабель. При необходимости отверстие можно увеличить с помощью дрели.



7. ПЕРВЫЙ ЗАПУСК И КРЫШКА ВАННЫ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ ВАННУ, НЕ ЗАПОЛНЕННУЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО ЗАПОЛНЕННУЮ ВОДОЙ

- 1) Убедитесь, что автоматический выключатель отключен
- 2) Поверните все форсунки по часовой стрелке — заводские настройки предусматривают полностью открытое положение форсунок

- 3) Если ванна оборудована клапанами (ручка находится возле струйных насосов), то убедитесь, что ручка открыта. Ванны с 1 насосом имеют 2 клапана, в то время как ванны с двумя насосами имеют 4 клапана.
Примечание: циркуляционный насос имеет 2 клапана.

На момент поставки все клапаны находятся в открытом положении (см. рис. выше).



- 4) Открытие и закрытие дверцы насосного отсека



С каждой стороны дверцы и снизу имеются крепежные винты. Чтобы снять дверцу, выкрутите винты.

- 5) Чтобы не допустить протечек в приборном отсеке, проверьте плотность соединений насоса.
- 6) Закройте крышкой дренажное отверстие.

Перейдите к разделу по запуску и обслуживанию гидромассажной ванны.

Отверстия на боковой панели для установки крышки ванны

Примечание: подъемник крышки должен располагаться на задней панели напротив передней панели. Для крепления крышки гидромассажной ванны используйте уже сделанные в корпусе отверстия.



8. ЗАПУСК И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНО

Перед тем, как попасть в ваши руки, гидромассажная ванна прошла строгий контроль качества. Перед наполнением ванны водой протрите чашу ванны чистой сухой мягкой тряпкой.

Для правильного запуска и наполнения ванны водой следуйте этим инструкциям:

- 1) Наполните ванну водой до определенного уровня (примерно 4" (10см) над картриджем фильтра).
- 2) Включите питание. Сначала система начнет автоматическую заливку насоса. На данном этапе запрещается включать струйные насосы или компрессор. Подождите до завершения заливки, когда на контрольной панели высветится сообщение «Стандартный режим». **ВАЖНО:** Проверьте отсутствие воздушных пробок в циркуляционном насосе. В нижней части ванны имеется 6 компактных форсунок и один озонатор. Если из этих отверстий выходят мелкие пузырьки, в системе есть воздушные пробки. Если это продолжается более 30 секунд, то выполните следующие действия: выключите питание и **следуйте инструкциям на последней странице данного руководства.**

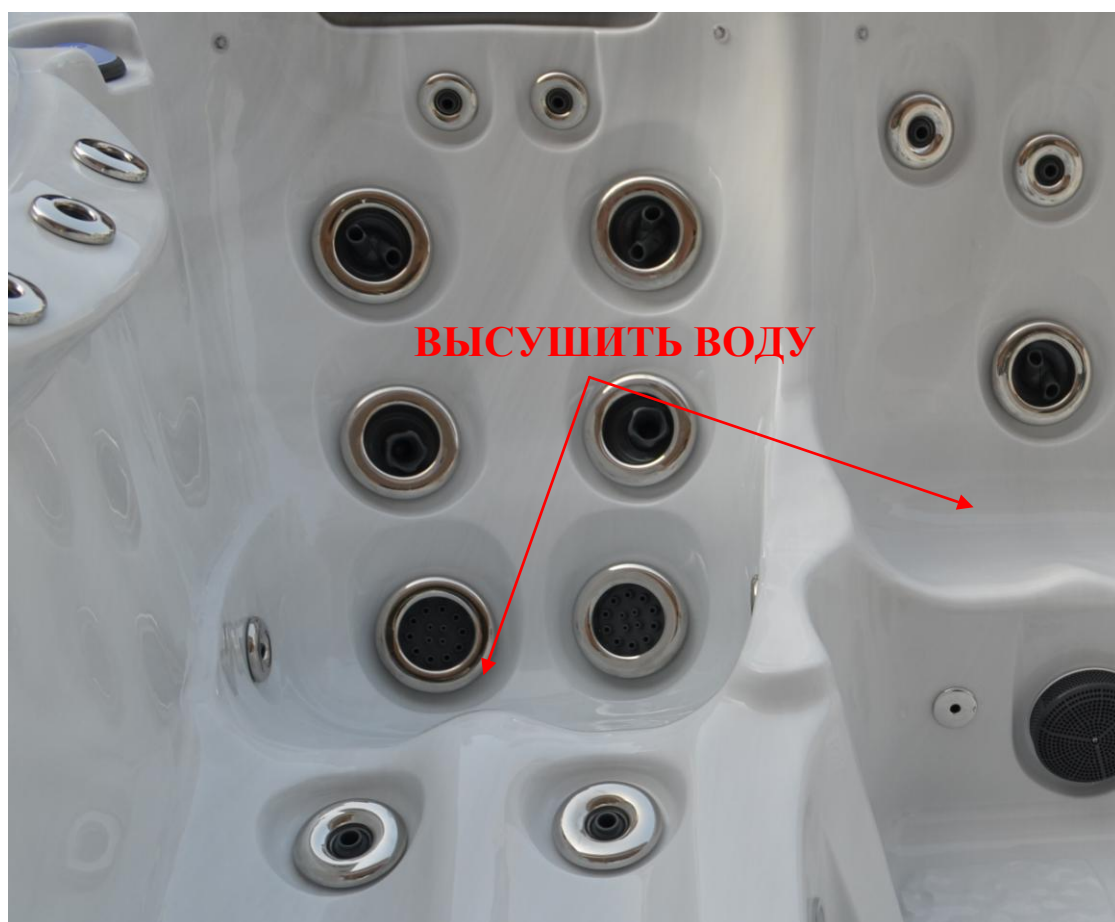
ВНИМАНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАПУСКАТЬ НАСОС В ХОЛОСТОМ РЕЖИМЕ БОЛЕЕ ЧЕМ НА 1 МИНУТУ. В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ НАСОСА ГАРАНТИЯ НА НЕГО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ.

- 3) После выполнения заливки насоса присоедините съемную панель.
- 4) Вода нагревается со скоростью 3-5 градусов С в час. Скорость нагрева воды зависит от размера ванны и электрической схемы.
- 5) Добавьте средство против пятен и отложений.
- 6) Проверьте и отрегулируйте общую щелочность. Запустите насос на 30 минут.
- 7) Проверьте и отрегулируйте pH. Запустите насос на 30 минут. Еще раз проверьте pH и общую щелочность.
- 8) Если очистка воды выполняется бромом, то при работающих форсунках добавьте в воду бромид натрия. (см. в данном разделе пункт “бром”).
- 9) Поместите в воду поплавков или дозатор брома.
- 10) «Шокируйте» воду, используя перманганат калия. При этом должны работать форсунки.
- 11) В случае очистки воды хлором используйте гранулированный дихлорид. Включите все форсунки и добавьте вещество в расчете 1 унция на 500 галлонов воды. Уровень хлора (FAC) должен достигнуть отметки 2-3 PPM. При необходимости повторите процедуру. При обычном использовании включите форсунки и добавьте вещество в расчете 1/2 ун. на 500гал воды. Уровень хлора должен достигнуть отметки 2-3 PPM. (см. в данном разделе пункт “хлор”).

-
- 12) Запустите насосы и компрессор (если установлены) на 30 минут.
 - 13) Регулярно проверяйте качество воды!
 - 14) Проверьте циркуляционную систему на наличие воздушных пробок. В нижней части ванны имеется 6 компактных форсунок и один озонатор. Если из этих отверстий выходят мелкие пузырьки, в системе есть воздушные пробки.
 - 15) Для экономии электроэнергии и подготовки ванны к использованию установите крышку и закрепите ее.
 - 16) **ВАЖНО:** после каждого использования гидромассажной ванны необходимо убирать подушки. Если подушки оставить в ванне, они могут потерять свой оригинальный цвет. На такие случаи гарантия не распространяется.

После использования ванны, когда вы слили воду, необходимо тщательно высушить всю оставшуюся влагу, включая воду в углублении форсунок и на сиденьях, так как в этих местах на поверхности акрила образуется концентрация химических веществ, что может поразить поверхность акрила.



Осторожно! Высокое напряжение!

Не пытайтесь обслуживать эту систему управления самостоятельно. Обратитесь за помощью к поставщику или в сервисную службу. Подключение должен выполнять квалифицированный электрик, а все заземляющие соединения должны быть правильно установлены.

Переключающие клапаны для воды винверторг

Ваша гидромассажная ванна оснащена боковым переключающим клапаном, предназначенным для направления струи воды из одной части ванны в другую. Клапан полностью регулируемый, что позволяет добиваться желаемого эффекта. Работа гидромассажного насоса на высокой скорости может затруднять поворот клапана. Это нормально и вызвано высокой скоростью потока воды и давления в клапане. Системы с двумя насосами оснащены двумя клапанами, а системы с одним насосом имеют один клапан.



Регулирующий пневмоклапан

Клапан управляет воздушным потоком, который усиливает воздействие водной струи. Чтобы выпустить воздух, поверните ручку клапана по часовой стрелке. Чтобы прекратить подачу воздуха, поверните ручку клапана против часовой стрелки. Открытие увеличивает давление струи, закрытие, наоборот, уменьшает.



9. УХОД ЗА ВОДОЙ

Поддержание качества воды продолжит срок службы оборудования и обеспечит безопасные условия для пользования ванной.

Качество воды:

Фильтрация воды поможет содержать ванну в чистоте. Ваша ванна оснащена фильтрационной системой из двух картриджей. Несмотря на способность фильтра улавливать твердые материалы, для устранения органических окислителей и препятствия образованию водорослей и бактерий необходимо дополнительно использовать дезинфицирующее средство (хлор или бром). Примечание: не рекомендуется использовать вещества на основе перекиси.

Обратитесь за специальным руководством по поддержанию качества воды к вашему официальному дилеру, который может порекомендовать подходящие химические продукты для санитарной обработки и ухода за вашей гидромассажной ванной.

Примечание: Использование неподходящей химии может повлечь за собой негативные последствия, в том числе отмену гарантии на гидромассажную ванну.

Проверка качества воды:

Регулярно проверяйте качество воды в гидромассажной ванне с помощью специального набора или полосок, которые можно приобрести у официального дилера.

pH КОНТРОЛЬ

pH – это измерение относительной кислотности или щелочности воды и измеряется по шкале от 0 до 14. Средний показатель 7 говорит о нейтральности. Показатель выше указывает на щелочную среду, а ниже – на кислотную. В воде ванны очень важно поддерживать среду от 7.2 до 7.6. Более высокий уровень pH (> 7.6) является причиной снижения эффективности дезинфицирующих средств, помутнения воды и образования накипи на поверхности ванны и оборудования, что препятствует процессу фильтрации. Для понижения уровня pH в воду добавляется редуцент.

Более низкий уровень pH (< 7.2) может быть причиной появления коррозии на металлических частях оборудования ванны, раздражения кожи у купающихся и замедления растворения дезинфицирующих средств. Для увеличения уровня pH в воду добавляется специальное средство.

Примечание: Соответствующий уровень pH и санитаризация являются залогом правильного ухода за водой в ванне. Всегда добавляйте регулятор pH при работающих насосах и оставляйте воду циркулировать не менее 30 минут. При добавлении химии в воду следуйте рекомендациям производителя.

Санитаризация: Теплая вода - идеальная среда для размножения и роста бактерий. Для предупреждения роста бактерий очень важно регулярно использовать дезинфицирующие средства.

ВНИМАНИЕ!

Если в вашей ванне установлена дезинфицирующая система In.clear, вы можете использовать только бромид натрия. Не используйте никакие другие чистые химикаты, это может привести к повреждению системы In.clear, что приведет к аннулированию гарантии на вашу гидромассажную ванну.

ВНИМАНИЕ:

Не использовать перекись водорода как основу санитарного средства. Используя трихлорный хлор или таблетки брома, вы должны использовать дозатор. Эти чистящие средства обладают сильным коррозионным эффектом и могут повредить металлические материалы. Вред, причиняемый от использования этих чистящих средств, или неправильное использование любых химических средств, не покрывается гарантией на гидромассажную ванну.

Бром

Поддержание общего брома на уровне 3.0-5.0 PPM позволяет контролировать развитие бактерий. Наиболее простым и эффективным средством борьбы с бактериями является бром в таблетках. Он сделает воду чистой, прозрачной и устранил неприятные запахи. В “поплавке” таблетки растворяются лучше, чем просто в воде, не повреждая при этом поверхность ванны. Не бросайте таблетки прямо в воду. При каждом наполнении ванны водой используйте 1/2 унции брома на 100 галлонов воды.

Хлор

Хлор является дезинфицирующим средством. Хлор чувствителен к pH. Уровень pH за пределами 7.2-7.6 снижает эффективность хлора. Лучше всего использовать гранулированный “Dichloride”. Он быстрее растворяется в проточной воде и в воде с уровнем pH ближе к нейтральному. Если вода сильно загрязнена, то ее необходимо сменить. Хлор следует добавлять при работающих насосах и оставить насос работающим на полчаса. Если уровень pH находится за пределами 8-10 PPM, то требуется шокирование воды хлором.

Для поддержания свободного хлора в пределах 1.0-3.0 PPM используйте тестовый набор и полоски. Если показатель ниже 1 PPM, то перед использованием ванны показатель следует увеличить. Если выше 3 PPM, то понизить.

Чтобы повысить эффективность хлора, необходимо накрыть гидромассажную ванну защитной крышкой. Солнечный свет ослабляет функции хлора и содействует образованию органического мусора. Подобный эффект оказывает высокая температура воды, которая способствует разложению хлора.

Примечание: за 20 минут двое купающихся людей могут понизить уровень хлора на 3 PPM. Внимательно прочтите инструкцию, прилагающуюся к контейнеру с хлором, и в случае возникновения трудностей с регулировкой хлора, проконсультируйтесь с местным дилером.

Шокирование (пероксимonosульфат калия):

Несмотря на регулярное обеззараживание воды, у вас может возникнуть потребность в ее шоковой обработке. В отличие от шокового хлорирования данный способ не требует использования дополнительного дезинфицирующего средства. Шокирование эффективно используется с целью окисления отходов и уменьшения содержания в воде хлораминов и бромаминов. Следуйте инструкции производителя, указанной на этикетке.

Суперхлорирование

Суперхлорирование быстро окисляет воду в ванне, устраняя отходы, с которыми не справляется фильтр (спреи для волос и лосьоны для тела). Образование отходов уменьшает эффективность дезинфицирующего средства, что ведет к загрязнению воды и может вызвать раздражение глаз и кожи купающихся. Дезинфицирующее средство может оказаться неэффективным. Суперхлорирование решает эту проблему. Для достижения эффекта суперхлорирования увеличьте нормальную дозу в пять раз.

Ингибитор образования пятен / отложений (контроль пятен / отложений)

В горячей воде образование пятнистых покрытий и отложений может стать проблемой. Циркуляция воды может вызвать эрозию металлических частей оборудования и появление отложений на поверхности. Раз в неделю следует добавлять в воду средство против пятен и отложений.

Для устранения металлов в воде и увеличения срока оборудования вашей гидромассажной ванны, добавляйте в воду связывающий агент при первом заполнении ванны.

Общая Щелочность

Общая щелочность (ТЩ) - это количество карбоната, бикарбоната и гидроксильных ионов в воде. Общая щелочность оказывает влияние и защищает pH воды. Правильный уровень общей щелочности позволяет другим химическим веществам работать более эффективно. Если уровень общей щелочности превышает 160, то регулировать pH становится затруднительным. Если уровень общей щелочности ниже 130, то pH является неустойчивым и его трудно поддерживать на должном уровне.

Пеноингибитор

Быстрая циркуляция воды в сочетании с остатками моющих средств, используемых купающимися, может стать причиной образования пены в ванне. Пеноингибиторы не в состоянии удалить мыло, но позволяют контролировать образование пены в воде. Шоковая терапия может окислить мыло в воде и помочь предотвратить вспенивание. Если пенообразование осталось, следует поменять воду. При использовании пеноингибитора следуйте указаниям производителя.

Добавление химических веществ в воду следует производить по центру ванны при одновременно работающем насосе и пневмокомпрессоре. Никогда не добавляйте химические вещества непосредственно в скиммер. Чтобы убедиться в отсутствии химической реакции, добавляйте химические вещества только в подогретую воду. Никогда не добавляйте химические вещества в холодную воду.

Храните все химические средства в сухом прохладном месте, недоступном для детей и домашних питомцев.

Перед любым использованием химических средств следует проконсультироваться с авторизованным поставщиком вашей гидромассажной ванны.

ПОНЕДЕЛЬНИК	ПЯТНИЦА
ТЕСТ: бром/хлор PH общая щелочность РЕГУЛИРОВКА: следуйте шагам 1-4 ДОБАВЛЕНИЕ: контроль пятен и отложений	ТЕСТ: бром/хлор PH общая щелочность РЕГУЛИРОВКА: следуйте шагам 1-3

ШАГ №1: Отрегулируйте общую щелочность: (идеальный диапазон = 130-160). Проведите тест воды (следуйте инструкции производителя) и добавьте требуемое количество химии при работающих насосах. Перед началом дополнительных тестов выдержите интервал в 30 минут.

ШАГ №2: Регулировка уровня PH: (идеальный диапазон = 7.4-7.6). Проведите тест воды (следуйте инструкции производителя) и добавьте требуемое количество химии при включенном насосном оборудовании.

ШАГ №3: Регулировка уровня брома/хлора: (идеальный диапазон = 3-5ppm или 4-6ppm при сильной загрузке для брома и 1-3 ppm для хлора). Зарядите поплавков или дозатор. При необходимости проведите шоковую терапию.

ШАГ №4: Контроль пятен и отложений – раз в неделю добавляйте необходимое количество ингибитора (при работающих насосах).

Примечание: Таблица выше приводится в качестве примера для гидромассажной ванны со средней загрузкой. В зависимости от количества купающихся и частоты пользования ванной, может потребоваться более частая химическая обработка воды.

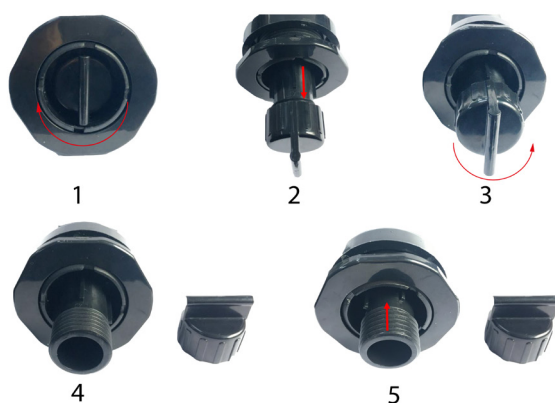
10. ОБСЛУЖИВАНИЕ ГИДРОМАССАЖНОЙ ВАННЫ

Слив воды

Не сливайте воду на газон или в сад, если в ней присутствуют химические вещества. Для устранения химии снимите с гидромассажной ванны крышку так, чтобы в воду попадали прямые солнечные лучи. Не забывайте менять воду в ванне каждые 4 месяца, в зависимости от загрузки.

Чтобы слить воду, необходимо выполнить следующие действия:

- 1) Отключите питание
- 2) Подсоедините шланг к ниппелю для рукава в нижней части ванны. Откройте клапан, чтобы слить воду из ванны. (см. иллюстрацию ниже)
- 3) Очистите поверхность ванны (см. рекомендации по очистке ванны)
- 4) Заполните ванну водой. (для повторного нагрева воды в ванне следуйте инструкции по первоначальному запуску)

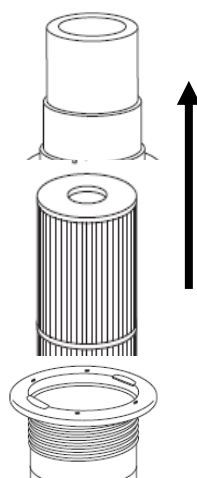
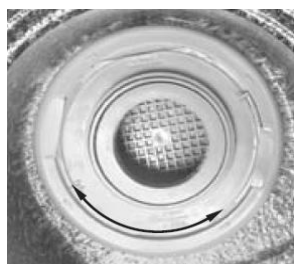


Очистка фильтра

Чистка фильтра является частью регулярного обслуживания ванны и также необходима в случае падения производительности форсунок. Поэтому производить чистку фильтров следует каждые 3-4 недели. При первом запуске ванны чистка выполняется через день в течение первых двух недель использования ванны. Перед заменой и чисткой фильтрационных картриджей необходимо отключить ванну от электросети.

Для промывки форсунок и фильтров используйте садовый шланг с насадкой.

Достаньте корзину и фильтрующий картридж, повернув по часовой стрелке и вверх.



Для удаления пятен, например от лосьонов, промойте картридж теплой водой с добавлением рекомендованного поставщиком дезинфицирующего средства.

Для удаления оставшихся частиц грязи можно использовать щетку.

Обслуживание поверхности

Ваша гидромассажная ванна имеет блестящую поверхность с защитой от пятен и грязи. После слива воды поверхность следует вытереть мягкой влажной тряпкой с мыльным раствором. Трудновыводимые пятна и грязь удаляются с помощью неабразивных бытовых чистящих средств, растворенных в воде. Чтобы при заполнении гидромассажной ванны водой избежать образования лишней пены, хорошо сполосните ее поверхность водой.

ВНИМАНИЕ: запрещается использовать любые чистящие средства, содержащие абразивы и растворители, поскольку это может повредить поверхность гидромассажной ванны и отменить действие гарантии.

Обслуживание корпуса (покрытие Thermo Guard).

Для чистки покрытия Thermo Guard используйте чистое полотенце и мыльный раствор.

Примечание: медленное выгорание цвета покрытия при нормальных условиях использования гидромассажной ванны является нормой.

ВНИМАНИЕ: запрещается использовать любые чистящие средства, содержащие абразивы и растворители, поскольку это может повредить поверхность гидромассажной ванны и отменить действие гарантии.

Обслуживание крышки

Термокрышка для вашей гидромассажной ванны изготовлена из чрезвычайно прочного вспененного изоляционного материала. Чтобы ограничить доступ детей к ванне и уменьшить тепловые потери, во время неиспользования ванны рекомендуется держать крышку закрытой. Однако имеющиеся замки не защищают ванну от несанкционированного доступа.

ОСОБЫЕ ПОГОДНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ СЛИВАТЬ ВОДУ В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ

Зима – отличное время для пользования гидромассажной ванной. Однако именно зимой сложно слить воду из системы. Если вы не планируете использовать гидромассажную ванну в зимний период, то во избежание замерзания воды в магистрали рекомендуется провести ее консервацию.

- 1) Перед сливом воды убедитесь, что питание выключено. Сливайте воду медленно. Для удаления остатков воды из магистрали используйте пылесос сухой или влажной уборки или компрессор высокого давления (продувать следует только воздуховод).
- 2) После слива воды оставьте открытым ниппель для рукава и откройте сливную пробку, расположенную в нижней части лицевой панели насоса. Ослабьте все насосные соединения и фитинги, чтобы позволить воздуху и воде попасть в систему. Это поможет предотвратить расширительные повреждения в трубах и фитингах.

Если в вашем регионе в зимний период имеют место сильные снегопады, то следует оборудовать гидромассажную ванну защитной крышкой. Для этой цели подойдет кусок клееной фанеры сколоченной досками по схеме “2х4”.

Ваша гидромассажная ванна оснащена автоматической системой защиты от замерзания. Во время суровых погодных условий необходимо регулярно проверять состояние ванны, чтобы обеспечить ее нормальную работу. В случае прекращения подачи питания, система оборудования может замерзнуть быстрее. Проверяйте правильность работы гидромассажной ванны после каждого сбоя электропитания.

За дополнительной информацией по консервации гидромассажной ванны обращайтесь к местному дилеру.

11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Нагреватель

Неисправность	Проблема	Что делать
Не греет	1. Низкие настройки температуры 2. Фильтр загрязнен 3. Воздушная пробка	1. Включить термостат 2. Очистить фильтр 3. Залить насос
Перегревает	1. Высокие настройки температуры 2. Отключен лимит нагрева 3. Слишком интенсивная фильтрация	1. Прикрутить термостат 2. Обратиться в сервис 3. Уменьшить количество и/или продолжительность фильтрационных циклов
Непостоянная температура	1. Уровень	1. Заполнить водой до уровня 3" (7см) - 4" (10см) ниже поверхности ванны

Дисплей

Неисправность	Проблема	Что делать
ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ	1. Слишком интенсивная фильтрация 2. Высокие настройки температуры	1. Уменьшить кол-во / продолжительность фильтрац. циклов 2. Выключить термостат
Не работает ни один из режимов	1. Нет питания	1. Проверьте предохранитель и/или R.C.D.
Включается самостоятельно	1. Режим ежедневной автофильтрации или цикл антизамерзания	1. Никаких действий не требуется
Не подсвечивается	1. Перегорела лампа	1. Заменить лампу

Насос отключается

Неисправность	Проблема	Что делать
Неожиданно выключается во время работы	1. Сработал автоматический таймер 2. Срабатывает система защиты двигателя от перегрева	1. Нажмите кнопку JETS, чтобы начать новый цикл 2. Если после нажатия кнопки JETS насос не запускается, позвоните в сервисную поддержку 3. Если проблема осталась, обратитесь в сервисный центр

12. ВАЖНАЯ дополнительная информация по установке

Перед установкой оборудования и наполнения ванны водой следует проверить соединения насоса и нагревателя, которые могут быть нарушены во время транспортировки. Наполните ванну водой, затем проверьте каждое из соединений. При необходимости затяните соединения.

ВАЖНО: УСТРАНЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ ПРОБОК

Наполните ванну водой

После наполнения ванны водой вставьте шланг в фильтрационное отверстие или спустите воду в фильтр. Таким образом, воздух попадает в насос, предотвращая воздушные пробки.

